

a f f I U U I

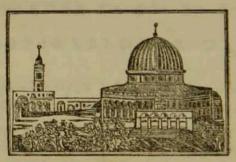
ԱԶԳԱՑԻՆ, ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ, ԳՐԱԳԻՏԱԿԱՆ, ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ



ԵՐԿՈՏԱՍԱՆԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

1877

ՓԵՏՐՎԱՐ



ՄԶԿԻԹ ՕՄԱՐԱՑ (ՀԻՆ Տ․ ՍՈՂՈՄՈՆԻ)

ՑԵՐՈՒՍԱՂԷՄ

ት SAULUT ALLE ALLE SUAUTERS

digitised by

A.R.A.R.@

P-SAULTEPHP-1-SUCH Php 2.

UTUU. PPP

ФЕЗГЦИГ 28 1877.

ԱԶԳԱՑԻՆ, ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ · ԳՐԱԳԻՏԱԿԱՆ ԵՒ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ

L'aspite de la la ta

a son the act

COPPERSIONPERS TE2

(), ՄԵՆ գիրք կամ հեղենակու Թիւն որը բաղում աջնու Թեամբ և մեծ իռը. նամով հետակոցը երկասիրաց պատ. րաստուելով՝ աղգաց և առ հասարակ ընդ հանա ը մորդկու Թեան կ՝աւան, գույնն կու ԹԹԱ մպերկի բաղմորդիւն հրաշից չնորհիւ, ամենքն ալ ունին մի բարի և գովելի նպատակ, այն է իւ. րաջանչիւրն իւր պարունակու Թեամբ գաղակար տալ հետամուտ ընԹերցա, սիրին, լուսաւորել նորա միտքը, բարձ րացունել նորա հոդին, գորայնել նորա գատողու Թիւնը, փափկացունել նորա սիրար և աղնուտյնել զգացում հե

ները, միով բանիս նպատաել և օգտա, կար ծառայու Թիւն մը մատուցանել ամեն այն հետաքննին ընԹերցասիրաց՝ որբ ըղծակաԹ հետամուտ են իրենց դաղափարը ընդարծակելու և միաբը լուստուորելու յայտնետը հչմարտու Թեանց և սկղբանց հմոու Թեամը :

Ուսումներն ու գիտու Թիւններն աստորում դանադան ծիւղերու և մա, սանց կը բաժնու ին՝ որոց իւրաքանչիւրն ևւս իրչնց առանձին հետեւողն ու սի րահարը ունի, այս պատճառաւ հե ղինակու Թիւնք կամ երկասիրու Թիւնք ևւս դանադան ճիւղերու և մասերու

digitised by

4

Ip pusting fit, apag pepuput frept hep tophonopple on the to wa appropriate dans ne They as wantespile Solane Popula to le jus much quequelinpp la apoparticult . as Spragto agayande my le neudiating op le 5 Il un with spile specifie to un open formate while he p pungting of Shanke ngh , St. interment of le tigh Speak day buy In plittie zum gracustile la Spanna pulper Philitop up to up white pt, a pun hepupulisheph highupta dh le high wa uphup down poting Stafituling umpply dinudar [2/12 State to ne gunn. your why with up powpar poponility htpSul linting, whi Sun phildepage ungter des nonumer Phile un jus. por guilt's solo De for Longer quemager. Dhip nunling Dhupt's how uningp uitumnen fi npastine .

U.S. mu your Sun thepart' putou. up photopyuja bulu le p supermite ustamme [dhe'bp 'h goop se formittene be toppung her with dune late undipp Phep quequeluping dhe se dayapartene Sudap pep algetanenpar (town umb's he numeraph before proport find the The futurday to acompact the bul her uport promety freehous along to her while divition op splay ming gibligan to DE neutinity op Spentite formy webple uto le pupilioportalite acht. toppopy Of up Staplantfite it poling fumplit Sput mar Obude Swund gwangar Obude Is update fup fuite acon the upate we hoursh desadautine Delles plynette. Inc Coper le Sudingpor Oper quand bis. neune flow filing for pil for power, pil wya pile mpor Philipp fibuding to ac you por Obude hummphili gibb, to Ot nette bay Summant hands be superinte uzlamme [] he's , linbus haitfame wayer. Sud think way wy why dig hep ant liter

the sun wew film to be with a posting up

U jungto neptille, fun Sulpute pite. Phygewohpfit plumpne foliwite le Stint Lagar [built win fulph an ba why's f np og mulun lipts poble unt Stafitur har lot why belong be Spermupular. Bluing ph Blogne Jp , upm f for Sw. une plating the longer populated uppy_ puty le Ny Superne [db why 4p per un. enph Sinop , up gropy when Suger le he drugh Suit Superf . Wis unwhat Sw_ Upg & Shink Lagar Ot why wyo ba why to 5 Tunk op StringStant propational be punglingunghand the South le Santo uit Sumpy Plap linty Suitepunght In the Surveyly Swampular [ale with dig phine link , puppy aports le polinan auppulput Juppenuption [It why put ne Dyding. une Philip . neump /p Surph way oft land plug Switepul jun ugung fular . Dhite be grugupulpolan [dhite, apm] 4p Southt hot in hour alfit to 4p upunhor fit with purph dhen le Supponte Stylinghtph mp pugard supsapur. top a pongung halp of mulpon lot wife lipting que algunitetto in Sidiup. una Philitopp witzus Swutp agend Sui wopular Ob who bar pot par of Subatane. Philip finititionites

առնունք անոնց իւրաբանչիւրի տո մարդկային ազգն մատուցած հիմնա, կան եւ ընդՀանրական օգտից աստի, Հանները, այն ատեն կը տեմնենք եւ անոնց իրարժէ ունեցած տարբերու, Թեան աստիՀանները, որոց զանազա, նուԹեան Հաժեմատ եւս Հարկ է որ մարդն ալ զանազանուԹիւն և կարգ գնէ զանոնք ուսանելուն ժէջ ըստ ան, ժիջական կարեւորուԹեան և ըստ օգ. տից տարբերուԹեան ։

Q. 10 mapplepul [db with hupppp gpm. When to unstating aparation Surting Supply light blowmagne Dotate waterey to meane thumpply Suppy pep lungdes. hepagneldbal udjeng dimun helbond : Vupple pour oper of glowenpungto by lan Some up to pay hour with to 'h Sugery le 'h diopiling . ugh upwon Sin. nue Supply & Whanty Two parts quilt. Trugh toplac glowenp danualy didbuiling Stem until good depourte pour Operop be quefune of , upofstale flyufta up inter. While Spon Suppoy bling when Spile in upod Groupph tour he soundh he goods In popsh & deswides gopstep 4p 1/w. mupt, unjugto alound lip your al qual hopes dankyor [dhilp openf whe updar [dbuil Swinten ws Supdition , ny Sh putto saith jupliapar Philo be upunutine Phete . wulfy house film. Twy op Supplity fitty when Phuit be poponetto Lot die along Soufit 5. diapyte Sugeral & op Gaupple, Sugeral yp 4npst le Sny end l'yquy. le npufte gh diaports pepte formupt up diapor up. duitungto le pour opfilie unper le per upungh ne formentipp Subust Dt wn Quantus, Of wn pullepi le Of un whith , up up nich how for put que detugo Snyen kplane la humm. plyman Sould town , op asply puting se libbe going dhugh punguhan que

infrapular [abude , aport gupy whayof Supple uput, Sugary be goundaily hammplyne Blande' hpithphymithing me lumpsh hepte whileshy he day whom built, whithmakp le wibpilifitigh ny de A downer Down won Ste . upu by when. your whow Suthangto for parts Sp le pep pullepp le une della une Logus fofung upà upupumenpus Philitop' withe Stante upulation lugst ghumblyne [bus fe hummple quiling le un unuponalumon [abudie ne uppn] ilmitimper per Edutionite , per pulitons te lup typop Star happillugarity quijte le l'appublichenting . It ju & uisu Suppy y holder la but le Sydinghan jus a who a plan Bhan buy with , whole poulate le un will fit op . un why opy popo pullit whogness to wayapphete up philite with afunne [] help le june us un filie. Plate . puting filist up Swawyth with will'a newfining le afrone Totaing ju and plowed deswells upplichet ne ghepme Philikpp, hpp whileydy o_ you me pungle le be pourble un se alman dupple file office with sugliburing le zny blum wy Swammp Soppor Bbut Sw Swp Swanne gus with Afrepar Plate blib, top Jupper hep Supplitung hep plumpers aligente de uniques per pour Jupungeng le pultopulyung Sten dup. action diapopulate to portuble se ghe who . I've ofurm with hippopulus. Tur (dbuit' Swgapy whyne (dbuit Suding Swanningers and Spenzalle upwque. Phill ne phipme Philip' tope Supp high figh hep and bloching anteren whe Suiter le puliteruligung Stem Sugarguly gline undurundugter her pup sertinby. files ogne in netthe toplytingfile dampiting , le topph pugton apupuar Bhilip puble. Inc apunar Philis achtung , puil on Jupp gha ben pep Sught te oppunp

28 00

publisme afunne Philip south . mit al. mar [] hillipit , with menne ilib pit , with jun wy fun lohe tobe por le with after intents files to with up and parts le files up She actifit with fungtil way way le da nulang Sudiup . npung Sugpli que ply tility of ywpinnen & powewing a france. Abut putt' ppthy Swiling splus as pultipuluit, os toppupuluit te os pil. multiluit fitun pungpar Bhit, un pepte dayptil quequiliter wing day plane ily daughtaupup Stuttind . Juptimenop Gunplit & Lingt Jupt. Une [alemin dhy up den blin . pepter popu Je op whyten hep tould be opup. une Otanto, un up for por ut funge hour ph & mappy op of funpyulu Sup plitte Ind astisme Obut up Swintinel . Aunt apay Supple with bolompy what you we The Philit phi wpartum whit gh une Philippi ognum pungtine Su. Sup ut up & two puppy what a funne Blank dy Sugar up gup gung lille, upund uplanens le qquaquinde uq. Uneugus libb , apart 'h uput dunhu. pny pulltogunto white uping & pil mpt hep photopyunpune Obuite popte un will up inp' Staffit what Do why with Shing on he depurche puppy uluit, b Suumauppar [but lund ant unupu. Sulpar Juppenghon Obuit, & op gow. Lud & puglia [d/1 & unnewp Summp. Thep . puttop Suppor pupon ulat her Bur Blant una additulupten uting Engle hul Sto autonune Obain guptone lumphi lum upfil dtg , Appunnup Sp. Unchafte zum dudabal juna of ndialip ggob be Subsupty Supphy gyment wylumment bi lugsdinwhing Swithit St. antely be whop we whopyne Blande Jupquintenty Jagalagtint quinne. Phile Sudbunne Phile le Incolumne. Blich , my wint's wat's pur white

mility pp be Stutiong then ypon Une us to , un punt filingt a op we will Quante us opp cof Shane of Supplyne. Abuil' whichwop by diopoply upply wight pplace Philit an of pail up of p with after up with Shoop byme She duit mul with fune upfile dig dapp failing we Sow put with puppy white for program bunne. Abuily Statesty warwhy popular. Plante Bhune of Sphumoul puppinguilait Jupp wut une Blaity . up pople Ste gton fingagly with's upmannar und the plynituly Sugh be upgur when Gunitep . le filigent a Quante ad aprop l'he Spune pep Bunne wo with with Smith le whend approg glo good and the all & Som a ugne Blich Swangy pupp Supplying to ungafits we Sunumery 'h Spolaitely Topon glind gunum le alapulaity the put parte ujiput bplup queto with dupy. huspite Stafitualus Plate willimping gpm unchgane, wynafto an Unpu Houncas Smith fungangtone Duning he pupp Juluit optimy wewly wight, buch pulput houst pupp put quel trujt Stafibulan Opena Supplyingthe ungeles og mulup le upplichus op leque dippoyou Plant of pusting bande population ustump Spile, on her unuoponent nette gus jun wing to be pungupulling Al Sulp ly morpour oph didhants with Quante us wifit opfilwy pugh , op Que une wo with with Sont polinum Plantis wdjownfiling fungues & Suppop dupy with She le offer Sht gt pulper doppengt une foliate ulgenetiend papap dapafor Philip dh das gappinumente Son 1008 5:

ԱՀա այս ամենամեծ դերազան, ցու[ժեանց պատճառաւ Աստուած, որդւոյն Ցիսուսի սոյն նուիրական կը, տակը, որ է Ս. Աւետարանն, իբրեւ միակ կանոն մարդկային աղղի թե

A 29 D

Նի թարելու և լժէ բարոյական վիծա. կի բարելու ու խետն Հարկ ևւ ան, Հրաժելու է որ մարդկային աժենտորն, ակը Հեղինակու (ժետնց ժէջ անգաժ առաջին տեղը բունէ և աժեն մարդոյ առաջին և Հանտարազօրեայ ուսու մնա, սիրու (ժետն առարկայ լինի , բանցի նա դիտու (ժետն առարկայ լինի , բանցի նա դիտու (ժետն և իմաստու (ժետն ժի այն, պիսի անապառ աղրիսը է , զոր մարդ որչափ լնի ժերցասիլե այնչափ լոյս կը դոնն, որչափ Հետաղշտէ այնչափ նոր կաստներ կը տեմնել և որչափ անով դրադի այնչափ նոր դաղափայներով կը լուսաւ որու ի և բարոյական գորու, [ժեամբ կը կաղղութուի չ

9. U. Tuhultuh:

ままないの同学ななまます

8bpp 400 p ዋበՒՆ ՏԵՐ ՄԵՐ ՏԵՐ

N'Lywps . n'L Furs .

9.00.51.81.

Ωρηβε έδο 85ρ μουδήο Sunkoye Salfan opquilig. Comunity is a a fp shp F supSurpage adupter. 86 pp 4000 'ρ gante Str dkp 85p. 0'S 4 αρρίοβοξο φωσίο state.

Աչկունըս 'ի լոյս մինչ փնննեցան օտարին՝ Զրսարկունիս ն նախ յունկըն մեր հընչեցին. Ընդ մայրենի անոյչ կաննին ըսպիտակ՝ Զարտոսը ըղվիչու հաչակեցաբ մեբ ցրյագ. Մատաղ տիոցըս նեշնեցան վարդ գարունը Կեղերջական տրամահաղորդ յողը և սուդ : Ցե՞րբ կաս 'ի բուն Տե՛ր մեր Տեր, Ո՛հ կորընչինը դառն յեպեր : βίερ Βρόβρ dl. μ γωρη πημε βραθία . Α γμαβραιο γωβείου η η αι αλω η στουδουχίο . βαγλαστρίατερ βιχωστάμε Βαηβιδως Αι ηλιο ωροιοποιο ως ζεηγρ μαβιά Βοβρουσους. Γιά άδρ πρωσιεδ ζεδεδαίτωση αφίρος Γεραια Βοβρία με Βοβρία Βοβω .

> Blip how ' prai Sty dep Sty . A' hoppitelde quere stuffer

Ωσηθυρα ωδιητι Ο μυτοδέως εμερές & δάδωτη η δρως υρωδυητικο Ο χατικατ. η τηρο ηδυσωδοτιση. 8. δτη βηθημος δηλήδι ωτούη ησημημες ηδη βαρασηδυητικο ωξές δυητογία ματαμοτές ξε Σωμωταδήσι ήδως μ. μωτικος τους μ. η μορη « βάρη ήων ' ματί δές δέρ στη βο Π'ς ησημιζοδής η ωπού μετηδο «

> 9. w 'swithy theoup Varitzt gunitimple . Uding le opolo apply 26 might the 4php . Treepely hugent Bulgumant uppunt. Annualistip le Sugle Brunfits firp 'h ywy ? . Burger Suph Gaugh Quephuen le marpartes 12 Luns pupaple post Bruch glipp Subgrit. U. 14 quild ne hep depà L'Epuiling pupipupipas . Ampzonyaphi gag Phanes when it and Ugger I wyhip Aling Sponta ofing a I hanely pop sweathe Roonburgen neglin . Uppen hep mishapplang Bude ubbud milend . Lay whomat proving Uphe's upunwantung .

Stipp law 'h port Sto Sto Sto Sto . N'eten wart plu gwar styke . Աստումծ ին մ բանի կարուծը յառագաստ Հեծեն ընդ մակ սիրեցերյ՝, չարարաստ Որջանի մարը ըզմիամերըն ողըան Որց վառեալ այդուն 'ի գեղ կարմիերդինան՝ Ի հրագինուց որոտոլիր 'ի թամրիւն Հարաւ 'եդ երեկս 'ի ռաղմ Թանժաւ 'ի յարիւն, Այսպես ծաղկունը աստղափրնին կետրոնւթյն Թօնափելով մերկեն ըզնա 'ի գեղոն. Չի ծիւնարեր սառնամանիք սատակաշունչ Թափ Հիշսիսեն փոնծորկեցան մեծամունչ, Ցերբ կաս 'ի բուն Տեր մեր Տեր,

Rehow wall's gla qual shupp .

ημή δήτε ωραφέα φωέ μ αβαστ βρετμ υπουλήδι. Γωρήμ μωροσείμ ησο αι μηθηρη πουρομίο . βαζ έματα ματροδιά μαροδιά μαροβοία ματο . βαζ έματα μαροδιά ματροβοία ματο μαροβοία . βε τέ 'β βετ έτη στο τημου αδια βρατίε. η ηθετικα βα μακά έματως μαρωδιοτοίο .

իրրու ղեղեգ նրկնա Հասակ յանտառի , Ձոր ի դարուց Հետե տեկետց աչդ արի , Մինչ յարիցե ուժգին Հողմ՝, Մերն յայո մերն յայն Հակեալ կողմ, Ընդ երեկոյս յողորմ բեկորս յաղն մայրեաց՝ Մեջ ՃօՃեսցուջ Ճակատ փարիուն լուսաղգեաց , Աշերածոյն եղեալ վրկայ բընտշնեան Եւ յորդաբուղի յաշերժ գընցու աստուածեան ,

> Πρηίτε όδε ετο μοιούβο . δυστέως ε επίβιο υραμιβο . βασμωτεισότο πη βερ στη η σωρέωτημομα αδησίειο . βέρε ήμου 'η επείο ετη στη εξη . Π'ε ψημοδοβούρ ηματό στωρο.

1877 Brutter 20 Ա-է-++ (1) Կ-լապե-էան Կ · Պշտեշի Ալա · Ժատ · Վ ալժալանի ։

(1) Սոն աշակերտը Վ արժարանի ներկայ տար. ող հարցաքննու Թեան՝ իւր ընդհանուր և վերջա, կան բննու Թիւնը տուաւ ամենայն յաջողակու Թեամը և իրրև փորձ Հայկարանու Թեան գրած է այս բեր. Թուածը, որոյ Նիւ Թը Քննիչ թ նշանակեցին .



Տարեկան հարցացնես-նկ-նց և Պարգե-աբաղ խո-նեան հանգես Ժատ. Վարժերանի Ս. Անտարյս ։

Suphyan Suppoption Of the Jona. Lupdapaith Britigap 17-27 and gho me. Theyan , and to op dandy 4 to ditate 8 I the physic Obait Udbb . U. Manuph ange Zop, Sto. Anguly Alpan . Unquading to any the particular .

Հարկ չեմք Համաբեր մահրամամա դրել Հարցաբննուած առարկաներուն և ուսանողաց պատասնանատուու, Թեանց մասին, այլ կր բաւականա, նամբ միայն, ինչպես ամեն տարի , Սէ ծէ վերջը դնել աչակերտաց տարեկան աշխատասիրու Թեան և Հարցաբննա, կան պատասիսանատուու Թեան միջին արժ էից, վարուց և մրցանակաց ցուցա կը , յորմե կը յուսամբ Թե Հարցասեր աղգայինք կարող են իրենց ցանկացած տեղեկու Թիւններն թաղել:

τοί ημορφειωρωςίους βεών ζων. η ένα ήμουματείμαι Ο. Υμορφωνιών ωνδως περωσιαί του στο του του βίν · ζωνημοίν δες ήμορφωσιαδ χω. περξύ ζεωτείωμα ωρόων ήμοφωσμάς ωνω φνές ·

ԱՄԵՆԱՊԱՏԻՒ ՍՐԲԱԶԱՆ ՀԱՑՐ ԵՒ ԳԵՐՑԱՐԳՈՑ ՀԱՆԴԻՍԱԿԱՆՔ

Ձեր պատկառելի համականրու. Շիւնը կը Թելագրե դնս այս ամբիո. նին վերայ բարձրանալ և մի բանի խօսբ արտասանել Ազգային հանդիսից եւ որբոց Վարդանանց նահատակու Թեան վերայ, ուստի Ձեր յօժար ունկնդրու. Թիւնը և ներողամտու Թիւնը կը հայ. ցեմ։

A.R.A.R.@

blok un day of altouph dh 2p. ytale dapplinght wyth workyput. Blaning Alepay, Durfentyhole tingen gop. Sog le up up linter funper jugen juiter f. d'ale uponfo introtte de up indite unge le udlit my par []pil nettegus & plump plump ha Swampthp , pupulpopal be whillyne's whente white , Suppliturate le with Store top diapartifiter , app 'h utp Sugabiliting, 'hat p poil fundialyop gh. dind lite 'h putin , 'h hopenquite le 'h Sus . fant apay haya firmaly yum. maline be any upon al partich upople dip ait gilly apa Supartilipan Swdinp uns. d'alment to un profit motoufulpre. Philithy , un Silature as the quite quite Subal, itilap some of wa Swampuly , mpp I ly along p, Stepartilip & Sailyartip, 6. plummappe be harouite 'h dh dage que Super lynd figlingfile fo de zaches le 1/ Souph with de Sugarty with StrugaSac. Abuil Aspeny , Ip Spailant hope bande quele mapping por [d lande daping , be 1 m for net up un of le willings gy undin de Indiation philly hoge gopday to opplica. Wite . Un ju dated to pour upor Some mar and the Bar hang aghdaphalant fun. glepte le Landlinghyeng Dumphpyne. Aprilialiph , upng dhy achungh fupulasin_ une lope tible still hummonet p , my he forthis to hopsupstite desadesing to daganta upofite dtg Supplitunafpan. Abuil le ung parafipar [abuil dubd' be milight with the Sacpite, apayte all 'he upor musty Supplie garpo partility jute po. Puterte hanged ter jugat up appena pupunt's polity uput le Sugery de Surfahily : U. ju mum Samme Suit. al sublepte uples out backpart this up Alepla plug day & tight pul She manne. Lepte , polantible to de Sauguites que Superfilight y supersphilter flagen the Sa. a. bp fimpiniounity fit 'h patien dagulep. դեան որով կը յու զեին ամենքը ։ ԵԹ չեմբ սիալիր, այս իսկ էր պատճառն որ հայրենասիրու Թիւնը նոցա միակ ձիրքն և էակո՞ն յատկանիչն դարձած էր, ո րով 'ի մի չունչ և 'ի հոդի միչա 'ի սէր հայրենեաց կը պարզեին կուրծբերնին Թշնամեաց սրերուն և նետերուն, կար համարեին նոցա վատասրտու Թիւնը, կը կանգնեին ամբարտակ անկործանելն ընդդեմ երկպառակու Թեան և կը յա. րուցանեին իշրեանց ծոցեն բիւրաւոր անձնու էր դիւցազուններ, որոց բա. ջասրտու Թեան վերայ կը գորմանար համորեն աշխարհ և կը սասանելն մի.

Lung ungit ben pur Simusting ungquestile Suiter holy pungling hole o. quemblow 'h dugneg whuch phyne has 5 quite polite Sundarp pople wawfite he your op opportuniton opport of he's , n_ pad and pur andty Spantand he motily Suppliblipp any unquiber pustifit, So up fileding Suffictule is he deputinging to lungen mildina my fizumaly , why wy mp 4p quarants for mitatingus le landes Lup har Sum ulibbyth . U. 10 way with Tupumulpur & op he humment thephay Suiter tail 'h showman uppang & uppan huity whiten's gops ny , he humment for stormulto pun updatenja yaunet. Ind among hepler goondhy Supplichang le pople. monstante bylegeng : 1. ju 5 papap appeng Luphantaly apapaman par Philip le unge ful & Vouit boufune. 4 fum Blank , funt of Luppubuly Whitop le Susacade Applant Bland un wwp be unune Blante Sinte unpops Suite pourguite day . peptenty ofopus. 4 upon Philip wawely Juppy pure your withuppup they le which I down mappe of dhe houmonachines Swaling : April Stinle with files Deputine Lawb fump fune le fourtand and Burgue man Phe.

32 00

De tom plug toppop Sayte Jupor Dial Inp Applile miligh updaling, upg fi unantitate algunfundun le superalpun information the aland the gon agail Juckp & jour alphan Plat gupan. goute ginnoun ale . puligty , haptan. the pagaphtent aprophi le mailtonte. munipulty, wysty, Spapy uniter gb. hand a Luna with wang que unt Thepe pungtin Blan fe upapahalah wite Jung upople Support lip pitt fit . Should inpromance le aunglinning dedach the ph the dinuputing b dagaday tout dlapfow por Philip . se houp huph lyne Phili le sp haip of Bac Blacks Approbing to from for Inclotwing Ity whereas Swammer diale Uncher le unpromp Supronchipp fummer. prem in he polymet fit . pour phy he With acht file alitely of ac 12 for to , acht file juga Applan Bout with & Quana Sog why we 4 Done Opely 'h hapt lym Opel zondby : 26 Stowning le ungoldby Swithpp due Sallingfil puppoply of Wanp. Suply to mp Uninnens Wanting pupantipli Unitstep Lagunanily top Vadatop te uppupte byun , Sound Luguamath unquana lobait fupplibuly , Suglique Zingang opplant Obuits upor que Sach Depart ut when . Suglegar Undplattent man. Lit le wawfinpy by whity white Shy hapatop : Stome to a pop angelit by hap mulput top ybpar [] h. t.p. , whome top A upmentifits undigraphing formant Phile hopp , moran Supplitung archendining. util le d'aquileqte aite lo me anne lo ficher, Inafangung toplayon what for titte pp, gonuluiting I partie , hattaining She , dividenty bulgaton die , bohummunging Amine Philip le Stepnetiting Sunew subplit pp _. intrame una under po, opping Jordyan , mylightop y muphymit . Summultogue Ununews wifth hosting for lang, the pumpin fant by Lugoy aung

Suburting uponfile dty Sugationalpone. Plante le dat d'any por Obuite an lung Shang Souph le nyteropty quitally and que alepsinforoune (denuta , In montone. alig le fopulancutique . populanna Wwwhat funtung Sus you fup . Appen hubythen Lugar while up unity light Shits Swith power wind . undingle going me pungtanfib po le pungapung fap Sud Swopping upumpete . It ju with the still usight fun to up an all gup ungh up ofpup, uping to homophy Splandy dhe, on why put ly wood un un mary hade way willight unuitten appoint me Soufit. Lungant lingh toque ung Splommille. Swhanja Sulpranyung upden hep pu-Shoud longingue upunt pungdh quizinte, Sydan glang whallph , why jup quela queltile at with pain hopgh h mulue fit Sapan spuland gopp te go purpuite funkquite Sugend le koliture ing bus Som alm Bout alpent to agenquellegite dimpuppun " Lacompto_ gh dias dap plug dias upquopogt be Stegne ili uptruit dapog pilig upfal U. Superprounds le Sustanfe Quantant 'h hadarne gamapaga dep, di mar gt ghilt ghap hep 's stran Shedin ung : 1 0, phop an Subwanky in plup. ghat whopphany with pling populationing, aplanpour light bage forant pringented punglin lotop, lotyutin sachtfil upuzan upute , [2 haptin sailthe buy wenn pung Jophingh Quant Soy . Supple , Jonnphylit, papy tofit pupapapap , quarte glite , Salasalat glite dag what any ofte quelop , failup Strangit ling o and purporte alter Plate le mit files Saunite ppling inquinalfile, www.untiw[dlas ils. praying is stoppt, stopping and out Sup. hangend mile uph pupp le daging mp Spraume publishop : heptining panapar. Ju wate wife yought gli glight ghit for

թիստոսի և ինքեանը պատկեցան ի Գը թիստոսե, իւթեանց մահուտմը ապա տու Թեան նեցուկ եղան աղգու Թեան և եկեղեցւոյ և։ նոցա չնորհիւ է որ ցարգ կանգուն կայ Հայու Թիւնն

USu un into fib pter U. Lup maturby ulanung up dar [dhelp , hun pp a yupomipp . way why fibrach w. Uning de Suit Stone [Join , Sugpli burgh. nalopily le probuuppar Opily : Un fi's muybog Banghis ungen poling harming be , while , debut manup , Supplichepp le 'h ding pho wquite . nd to Support of quiting . ad youngupp - Supplihungpon Philop be you. munpper lobus unipp te upp up two fourtap, no ununfily propagues to w. Willy dy . _ 2"Staffe bulgaring law. queoplito atpit' belimaroph appost , toppour ophin anopetrikop toplanen. plite upoppleing, be Atation diam's Supitional , pung ung our fit unfit Sugeral le peptoning when ty intering Daglit top. upp dapay, doub open publi op l'aut plit , ina le intratte Lappen applitante se uput dan white bogu pour up :

Fung upplog Supply & pube, Bur a tile Swing hawfully, op lay mountured por Blibp s'acht wordte, g'arth o. your holds so findende good of ben w. Willy Willinger, Just gh butwhanger. Plante dhy & palanting purpartopula le Suparyoun app has lo her i Ungen with upop up surpappy to whan I danting the intern file le Summannets asmapus lying heliets withowform le whowow's iten. glis poling Surcommy be ungan Plant 159. puppupune [Ituit into quampart uitaple the pp le Sugar Suiturg fupporten. Where se hapanghe funfumby white fun puplion Spille, awayungty whiting Sw. Lump , Upp ufting & Upplus ut partingp, up truspitting de papply de 3.6

burgapati & , payon Simulayad w. hinty pugar [] hety le poberafipar [] hety hep white half ut lipping gliph byus us nuity Sugarating , wnwing Sugar Socia plun Snear Unpowilip . Swiph & np hopowhalf her depto que datation : Infanitual' our upun ypolundigne [26 wit 15 Superaline, Justine Linger hopping muples applie willwich . Blat Quero. hulun Sugud whether, Bachulub que purne heligen Bhelikepp, Lugupuluit Salpto me unepp , The apauluing pup. pupou upzuruhebligh be Loufbung ungquilact Standina [] he til po selue punghi jung day Lugar (d tain , sugar in na when the ne showman , we wy yp Swulushof op whowpphpme Phetop up wh put this op quetop so hunmante p. 161:

Ուրեմն պետք է անտարբերու Թեան յաղ Յեմբ ազգասիրու Յեամբ, իսաւա, րին գեմ կռուիմբ լուսով և գիտու Յեամբ, ջանամբ նմանող լինիլ մեր բաջ գիւցազանց գործով և հոգւով. ջոնամբ մանել լուսաւորեալ աղգաց կարգը, որպես զի սիրելի հանգիսա, նամբ յաչս մարգկու Յեան և Աստա.

the about of the seat of the s

Chipping (Philades a strategy of a

1877 ФЕнент 3 Մահո-կ Զգօհետե Զեյքեռ-Հյի Այա. Ժատ. Վարծարահի ։ 34 100

U. U. C. T.

RPSRADD URPD

Բ. կենդանական Ցատկու թիւն Մարժնոլ.

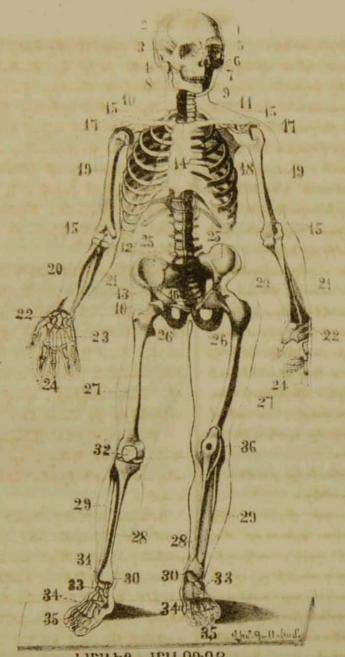
(Topartimpar Ofich , mbo Ofer 1 .)

Մարդը՝ քնչպես նաեւ կենդանկը, այս առանձքնն յատկուքժեամը կը դա, նաղանքն Տնկերե, վասն գի այսու կա րող են գիրենք շրջապատող արտաքնն առարկաներու վրայ զգացումն և ծա նօք ուք ինչն ունենալ և անմաց վերա բերուքժեամը տարբեր դիրքեր ստա նալ քնչքնն չարժելով, որը տնկոց կը պակսին իսպառ : Կենդանական մասին դարծողուքիւններն գվաաւորաբար եր կու տեսակ են՝ Շարծո-մե և Ձգայում, որոց վրայ առանձքնն պետք է խսսիմը :

1. Torphant.

I ja hupngar [dbade Suppp) hep gy wy duty te upmyly South Sum , Supflingte quite under South parte augune The up holding white mupply app. ptp / may h fipplipp whyt d'un phe man filowy forfour play wanting upmupfile youndant di luponne. Phil albahanne : Tound diale glumen upundan din bette the mp ding This hupby Summity nultoping Supple. pp ppup 4p lyst's le unasque la tende 48 4th and for for for and grating hour In Some gut by had pounds 40 Stange. White , april jun us up quy supdar its wy te wy why why had padating why Suplings duny . Acount , pluggto la whowner , Tound Soit good wow be he manufaction to the place water aling South . Mit yon nuffer front 4 Sugar, be decut Utrt-ch-2 Uhmun-L+ :

1 . - A-Stor Guard & Sugar . - Augoptale pp Supiling's dig quitine us stepling quelend hopop Suubpit bit , apag par future upne Phetop 4Sup future with : Quiting deg lephone non South for you Luquilit' grops up when you had you quitulpuit South Sindnegt (gélatine) hundinews , le willbing with four Sugarfile Sweb' Alusfunght be Lacoustinght 4rt (phosphate de chaux, carbonate de chaux) youghowo , op wawfligh apt Of 2/3 Swith & p ulypent' Sinte for Plant durationly , white we be hulary, the pulpop, winnen le qp. pt 05 pulution why Subargt hipputs , pung StungStint putiting Sumulity un newsulting, Subagi unewalind inc. unstrong l'artitung le noltere lennon. huis poting undopulyais hundpor Ohilp. Quality Swe Suppon autopuppit the Dag puquepor Opetto & 33 Sun 40000 puturyat the O your Susay , 53 Sino Incomstan ling , 12 dina plustonum 4pm, 2 Sun ben humphen, gannel Inustife le aufter Aufaptitepp' poting at-Logi blumbude tophe mbual bi be quite, quert le muchurpul quel quite. Ephanja nulpopulation Swampulpopta lun_ unduluster le atundty 62, unepp les and de gone us , op Band Auftring (moelle des os) 4p fuser le : Surpupul nu_ populapp' Surday unaquend le leplan property le Sus formeternet aprometers Surfamilite Speaktit the Popp autop When the properties to any wild of your unews the, op Augun for (périoste) / hasnep, le jogne wong for the whyte Ind auftering diffit 'h dhe ut li'tephupp. unit [dunquit [dit dt slit nultoning dts unwpusment upbuit topulitional 40 plepartie auftring willing the Otop. h utepneum Duquitif dh ben huy may ampli fungate forsecut , op toglaghe



ՄԱԲԴՈՑ 4564

1. Zulump nulp . _ 2. Auguli nulp . _ 3. Riph nulp . _ 4. Toponull nulp . _ 5. Tungulytopy nulp . _ 6. Stowith twy lunnage law Dilloulus upper ._ 7. Inumintertany funnans ._ 8. 4 top Show ._ 9. 4 wph Show ._ 10.10. Agtunup. _ 11. Augulungh unschile. _ 12. Thong unschile. _ 13. Particly un State ._ 14. 1. with nulp . _ 15. 15. 15. 15. 4nglap . _ 16. Willy. _17.17. Upuly. _ 18. Sunfield nulp. _ 19. 19. Sunglandy ._ 20. 20. Cw_ nuchy nulp Sykuy . _ 21 . 21 . Updlught nulp Sykuy . _ 22 . 22 . Aununul. -23. Tumbupling. _24. 24. TumLy ._ 25. 25. Quanuly ._ 26. 26. Summint 12-19 nulp . _ 27. 27. D.g. to nulp . _ 28. 28. Ut& App. _ 29. 29. Φηρρ Πρη. - 30. 30. 9. 4 pp/ 4 4nx/4. - 31. 1. punup/ 4 4nx/4. - 32. 4ny 1mg . _ 33 . 33 . 4 toplan [d . _ 34.34 . toplag Auly land Axquality . _ 35 . 35. Tumming Ampy . _ 36. Thef Jognews .

digitised by

A.R.A.R.@

upbuil boulitboe fintenath :

Auftering propor Sten Shungdinte ulaghpp Born-wor 4p 4nsachi, app 6. plep intromy lits Zunymun to food 0.2 Import , Jopa willibe fit zwpedne the supp. Tump untral nettering , filiguite bis quite the uniforming dimgne it. form with not Shugh whopny supdacili Garbbuil, filigigto bi nitimgraph oquilibrit . be Turphuly hour Query, npp quiburguit negque Obudie sundly he black , fiss up a bi why why le acply autophter . I, ju jogar wohlen's while bis op dily anyphi dugp lunpartify blow quyas le dhen nulphi Swiph up phy of ne a wo pour udtitugith wa glitlit dig In Juplinghe up Suits : Boynewsubpach dty autoplit Sugatate Shoplitul you. pupu Sheld of yp dugt, ne what soynewsite is with he you Sacht te Phenolohe henuit .

4 Julipp toto Juni he pudlan h' App-p, Fank & Bar Stor .

ԳԼՈՒԽԸ՝ Ողհայարի վերին ծայրը Swumwmnews, Ephae gluwenp due ut pt /p purpluibus 4 and , nulpupite unch de, sopred be quitoch Estat, le Umage find between will be will nothering fune de dh , apag quadins funa niba puete df 2 /1 quitar fit duritur no gy wy wowit. Uspp : Amile notwywph zupnetwalne Philis & le plupentitepti aduite up Upunt's quit millert fundie us , mp pungupauly whomped the puper some us the didle wing Sten . Ditte wuning Bp. info for Surfadante sta . 2/ing nu 4tep 40 Sputante quible fungetine Sur Sup' Zujunt rule (frontale) wawgen_ langite ntry 1/ 1/20, Andmill nultry (pariétaux) Apple tohne handlop dt jutty Sum, Undergruff rufe (occipital) quilifit Jupp haying gbay 'h buste, Ubymilitym "In (sphénoïde) Sprach Stonting

դեպ 'ի վար : Ուրիչ երեք ոսկորներ ևս մասամբ իւկջ կը մասնակցին դանկի կողմնական մասերը կազմելու , բայց ասոնք աւելի Երեսաց կը վերաբերին ինչպես են Քեչի ոսկերչ (temporaux) ա. կանջաց առջեւի կողմերը մեյմեկ Տատո, և Մաղակերպ ոսիր մի (éthmoïde) Տոտո, աելեաց վերի կողմը : Այս ուքն ոս, կորները սղոծածեւ եզրներով կը միա. նան , որբ կալեր կ`ըսուին և բոլորովին անչարժ են :

החוז נוינ שלב בי חידשישירה לשלמיות. איילרה זושלב אישיר , מה שבלול לשרף שניינו לול החיב להלמבים לו לשי משל :

A tungen of State wingus 33 og ulitent hud nit to phy ung line wob, np holin holy hud proforting why Suptingto war why p /p Sw. Supart . ogwillen Swithpe dil neggne Obut 159 pour Sudaujumulum ubind why p di la hwydb' , jopan of la quitine fo Antimpert frante, op alfityle C. ghone he Smuth : Agtunguepe Shing uns distility por 1/1 pour time for Augunting with Sat (région cervicale) Loft ogulilants hundhe wo . Phinty unthink (region dorsale) 12 on ulitept fundiend , upon permember for he het give of hoge . They and Sant (region lombaire) 5 or pulubpt fuquine wo . 9 ----- umh umhsat (région sacrée ou sacrum) 5 ogulithert hundinens , he Trugty und Suit (région coccygienne ou caudale) 4 qpt-[d]; Entering of the plant of the of the "topt fundarud :

Լանջուկը (sternum) երկայն և տա փարակ ոսկը մ`է, 7 իրար ժիացած մասերէ կապմուած և կրծոց առջեւի կողմը հաստատուած, որուն հետ կը յօդուին կողերու ահառաւոր ծայ բերն .

Կոչերը ոսկրային 12 զոյգ ԹիԹեդ ներ են, որը Ունայարի Թիկանց սահ մանեն արձակուելով և կոր ձեւով եր կարելով առաւէ ծայրերով Լանջոսկո րին հետ կը միանան և կուրծքի խո ուղը կը կաղմեն, բայց միայն 7 զորը լանջոսկրին կը միանան, եւ կ'րսուին Հաստատում կոչեր, 5 զոյքն, որը կիսով չափ երկարելով կը վերջոնան, կ'րսուին Շարժական կոչեր.

Կոնդը՝ Ողնայարի Գաւակի սահմա. Նին շուրջը, որովայնի վարի դին է եւ Չստոսկերաց կոր ձեւով իրար միանա. լէն կը ձեւանույ .

Ո-սը երկու անկիւնակապ ոսկորներ ունի՝ Անդակ (clavicule) և Քամակի սսկ (omoplate)։ Անրակը՝ առջեւի կողմը եր կար և բարակ ոսկը մ՝ է, որ մի ծայ րով Լանջոսկորի վերի մասին հետ և միւսով՝ Գամակի ոսկորին հետ կը միա, նայ . Գամակի ոսկորը կողերուն ետեւը լայն, աափարակ և եռանկիւնաձեւ է, որ ետեւի դին դեպ խ վեր դուրս ցրց. ուած և դալարուած մաս մ՝ ունի, որում կը կցուի Անրակի ծայրն :

Buyn-je fungade hude i tephap nohop de dauge nebe (humérus) op deph giumude tegnife Radalf nohopfie Stan he dauten zondachai henglie, hol des ph logo bplan as al g. ph h pad to bplan funn nich pad to plan in a to plan

Ծղեմ երկու երկարաձես ակորհե. թե կը բաղկանայ՝ Շաշագել ավը (radius), որ կը կրե ձես, թը և զայն դարձներու կը ծառայե, Արհայեն ավը (cubitus), որ [ժեսը ծալլելու ատեն բագիի ավորին կողմը կիյնայ և իսր վերին ծայրի դու թա ցցուած մասովն կ՝ արդիլե ղայն յետ. կոյս ծոելու ։ Ծղիբն և բաղուկը իրա, րու հետ կը յօղ ակցին չարժական կեր. պով : -

Ձէ~×ը ունի՝ Գաստակ (carpe), Աէ կամ Մապեարնապե (métacarpe) և Մա տունել (doigts), Գաստակը՝ երկու կարգ անկանոն կերպով շարուած Ց մանր ու կորներէ կը բաղկանույ, որը լժելժեւ չարժական են . Աէ՝ Տինդ երկարաձեւ սսկորներէ կը կաղմու ի, որը կերկարին դեպ 'ի իւրաբանչիւր մատները . իսկ Մատներն վարթիկ ոսկորներով երեբական յօդուածներու կը բաժնունն, միայն բլժամատը երկու յօդուածով է։ Ձեռ. բըն ալ շարժական կերպիւ կը յօդակ. դի Ծղեաց Տետ ...

Quymulty , partif dingh glit ding thing to topper land app didit from the le has pp the strong the analy toppe forme dingers hangther to he hand in the forme Quymult (ilion) with to many more of pursed all to he house . Swyly mult (pubis) an step handle gtay hiller, to buymult and top ischion) stanlage and gurund any with (ischion) stanlage and

Աղղեր ավորն (fémur) միակտուր և բոլոր ոսկերաց երկարագոյնն է . վերի գնտաձեւ ծայրովը Զոտոսկերաց Տետ կը կապուի շարժական կերպով. իսկ վարի ծայրը . ինչպես բաղկինը , երկու ուռեց բներով վերջացած է :

Up - " + c' tpha tphupuste auhop. "topad t' Uts Act (tibia) "toppuuhande atu juane, Suum te udaep t, op μη μης υσθραης σωράδως δωδρας Θμεύρ. μη μης φάραης σωράδως δωδρας Θμεύρ. μη η η η (péroné) η ρομ μαιμή η δια 'b καιό ε ωτό μι δωτηρ & ωίμαρ &. Մόδ Ομαρίο απορίδι δωρηρ μη μαιμής Φρηρ Ομαρίδι απορίδι δωρηρ μη μαιμής Ομημικής μαζής (malléole externe): Ομ η δη & Οματίδης ση ατωδίδι μαυς μη η αδατή Δημήσις (rotule), αρ μμαμίς ψημη μαθαρ σ' & δι μαι μαι μαιμής ωτοβετή μαιμής δα διαι: -

Վերջապես Ուսը՝ ձեռ աց նման կաղ մունիւն մ՝ ունի եւ երեք մասերէ կը բաղկանաց, Վերեանան կերպիւ շարուած եօնն ոսկորներէ կը կազմուի, Երես Ուից կամ Պողուկել։ (métatarse) հինդ ոսկորներէ կը բաղկանաց, որը դեպ 'ի մատերը երկարած են կակ Մաստանս՝ հինդ հատ են և բաց 'ի բնամատեն, որ երկու յօդուածով է, երեբական յօ, դուածներ ունին ։

Այս է մարդկային մարքնոյ կմա, իվա նկարադիրն, յորում ընդ ամենը մեծ եւ վարը 260 կատր ոսկարներ կը դանունն, 12է և բանի որ հասակն ա ծի, սոյն 12 իւը կը նուադի, վամն դի, անչարժ յօդակցու12 իւն ունեցող ոս, ոսկորներն հետղհետէ կարծրանայէ ըդ կնի, մի կաղմեն իրար կը կցուին և մեկ կտոր կ'բլլան : Բոլոր կմախրը դեռ չը չորացած՝ հասարակ մեծու12 ևամբ չա, փահաս մարդոյ վերայ, ամբողջ մարմ նարդոյ ուրիչ մասին մեկն է : Ինչպես մարդոյ ուրիչ մասերը, այսպես նաեւ ոսկորներն արեամբ կը մնանին ու կը մեծնան ...

2. - Մկանուն . - Ոսկորները՝ չարժումն կրող մասեր են . իսկ չարժումն առ. Թողները Մկանունք են , որոց կծկելեն կամ երկարելեն՝ ոսկորները իրենց եւ մկանանց գրից համեմատ ղանազան ուղղու Թեամը կը չարժին .

Ulmin-kip, op dapilingt papap no. hopithpp he apointit , your property be Julus were former zugene and pupt of land White the hundre fit , app Umbrafitis In home fit . Wwithouf Stype why why ne you good zupnews the , why only mapudnews be quitinguit neggne. Plandipp, pun wind he Thubachp que hunguit when tible for umutuit Arrys , Zummfujtajta , otypita , h uji : Adialy of Supplific propor dominguis h weby funne Obude dhugus Stephil une bul l'enter , ne 24mby le horne fil te up Swampt's Whatned pp multipung Sten dungablene : Uhubache hube h. phily upur mobility of any pounds 40 que moquilito be mapply what tibby lips. muluit , filyupto 60, Broky Mula-14. npp outp dh unphy outph dans he Sup the up bate . Swy the npp wawfunt Sulunal, nulp of nept nulph neg neldbuib 4p depungupabli , fingto to fugling, Uparthy to with Uhm. Uncher . Topmanipy probusing supdoed dh yn ymm Swalte, fismtu bi Quente durancipo . Lagradante , Barunge whys, filingto bu stapping total 'h elle hand 'h dup que Sting duitar 1ph . 2. Why , Tourstand to unit : Chy with up dup Thing's Mywhan her 400 50 weby to be, of pag hepupulyheph gphy, 484 dinte te tophoplante Sudt dium houman Sun ne file diapting in formy interfe nettegens under db & le paper zuper a dit pp :-

Մկանանց կծկման կամ երկարելայն դօրու Թիւնը կակոումն ունի մանրա Թեներու ուղղու Թենէն եւ Թիւէն, իսկ չարժման տարածու Թիւնը անոնց երկարու Թենէն, Մկանունքը՝ մարմնոյն մէջ դոնուած ջղերուն միջոցաւ Ը ղե, ղին Հետ Հաղորդակցու Թիւն ունին և անտի առացուած դրդուու Թեամբ է որ կը կծկին, երբ այս դրդուու Թիւնը դադարի մկանունքը կը Թուննան, այս տեսակներն կ'ըսունն Կամատոր չարժման հրանունց, Միջաց, Գարանոցի և այլ այն տեղերու Մկանունքը, որը մեր կա, մաց համեմատ կը չարժին կամ կը դա դարին : Բայց կան Մկանունք ալ, որք ո՛չ Թէ մեր կամբոմն, այլ յատուկ օ. րենքով մը կը կծկին կամ կ'երկարին. ինչպես են, Սրտի, Ստամոքսի, Աղեաց եւ ուրիչ Մննդեան գործարաններու Մկանունքը, որոց չարժումն մեր կամ բեն կախումն չունի, այս տեսակներն ալ կը կոչունն Ակամայ չարժման Մկանունց

Amgn-fip-1 & Alangs . - Twppy 185 Muitarten be 105 papap gapo would. Utop withup append ghanh garas lit, up per 4mg- filing dispitingto neglig le Summunal glippent toplar noting its. puy 46 hunde 4 py up . Aufur puptine. Philip hep and why any Swipper Philip uptine pur uhun fumphofu to . Hutep partifit Sutipar Philip Sur www.pulpz atine he Swampt, h dhe pth dup to que duituity gopar Opicing Goght ug. glog te Upachly autopulation neglig Append yustine . huy Cupduede had grougge he hummenth , been Swpithy Swapper Philip Shaping uning ding's down stillend, dheup Styung jognewson's Swinewsenits glimitis pund. putund junus 4p tomach, aguage Jusaparupup, april Supa hupan t glipp of whyt acply why cholowyphy: Puneuspi' quingus integring gring Sude Sun Ip muppleph Que 'h dup why Sp grunne wonth Swpship Junugungus nunfig formy he Suitputing, and liber l'ogitte gunnultoning me. publy dymaning to be mu to your Swap op que 'h duge bounder worth Swpg until jugan lot of the dear the 22 my . hul que 'h der biblier umpi

Suppling ben itungud nung dang he Subputing, qap habar hogithi Sugang be haspitepne mapud he dhataeipi, apad be soguar Bhete weht haspite bene dang he gemgart.

Ο, υπη έν ωζώ σωρη ο συσματορ μωσ ωσμαρεμμών σωροσών δωα αυρη η προυρωνιδερη, Ος δε χηδρί δευ σωνωσμ ση μη σωσυσμαβία ωρο η προπ ηπεθεων, κωρ βρείνη αμυχασίη ωετ μ χη ωησων σερωμερεμαζ ζεωτετεω η μαρί σε υμμοβ μουρία ωπούη σμαι

ԿԵՆՍԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՇՒԼԼԷՐԻ

(Turper Duryne Bliets le oft. 12 . who Blie 1 .)

Շիլլեր իւր նիւ Թին յարմար ձեւ մ՝ որոշելով գերմանական ողբերդու, Թեան մեծավերջ ուսանաւորը Թողուց եւ Վալլանարեր բանակը գերմանական նախկին կատակերդուաց գործածած չափով նոյնայանգ ուսանաւորով գրեց

ζωυσουστιώδ է, ορ Υσιμαι δίδα υρ ερατιδε Τρμερίδε εξ, ωρ 420, Οξίδε, ορ σσωροι Θεωδε δοδ σω, δώδωβρ σησιβετωβωδ ερησώδη υδω, δη β'οι ηξε & Υμυσιρ Θε τω σιερε μωδ ερωδ εξε, μωμη είδε δοδωμώδη οσούδωτορ τρωδ Υσύτω - Υμορω ωδοι το βητρ δε τροιωδύδεε, οροη δι . μωδι ζωσοωβοιοποδερε σηωζοιωδ δία

Chille 1798 mape us daple waw. Shite why and I appertung the blog when guy 4 tydiuph Dumphilit dty , gop 4 fold the Swammund to be up dupto quite . welinging to works op wiju During phopan Bhilp dis jugage Bhil pu mayour Zunapalar Philip Spugdinde ypourbywe le Ut plupp ynepup The the magaling file oftener sucharguing gup. Sugar be unputy gues, op daps Touly at flop und 1/ 4 & sting Summers hep plusheld here be has reputere. Handle Sunquity tyme . D. S. durlin. any bolymony why and hep and in low mbpuqpuluit wpartunfit tim poty that file . If publy mapping dty didhaling Jusapat ghi Orituit ortante (1) . Utut augh aquilabe, the Umpf Ummunger: 310. awgungaja lawpy Swaws to beplugh 7 tup 144122 10,1- (2) . IL ju de le tinju I wow with under graphe dtg 'h inge pus outen Webe Ungulift, Shermany , unufite

(1) Οριξωδό Ορόπορη (Από ω αρρ), Αδυάρα. 2014 ηλι μαξιοι τόλο, χόλωμων υποβέλ σ'έρ « υπη μυπο δδοημη ηπικορ « ηρ δύως ζηριδό Sadih dh η he. ης 1409 hb & Uu « hep Smithene foudbuy Suma 4/δ dέξ · Suscummend för Rumnews hab & 4μ Spuσωμη αδημωβίδερεν δεηπεωδ δραδυωγήρι απηναπεί, σωρι δε η αύδεριε Sumawa δραδουγίει απηναπεί τωρι δε η αύδεριε Sumawa (1429) · σωηβαιβίδι / β συσβαιβίει απεως ήδω « & dwa γωριβιδό με αδεί απεως ήδω « & dwa αμιβιδο μουτορικό δε αδεί απεως ήδω « & dwa Σωμβ δε σόδε απεως ήδω « & dwa Σωμβ δε σόδε απεως ήδω « & dwa το μοιδιαβιδό δε οδε απεως ήδω « & dwa το μοιδιά δε μομιδιωτηρεία (1450) · αδημότορι υροβοδιά δε μοιδιωτηρία σο βιδ «

(2) Ինիգինե գուստր կիտեննեստրա և Ագա հեննոնի , Յունաց նաշերն 'ի Տրովագա արչաշերու համար Բեռվտից Օլիս քաղարը ժողոված ժամանակ Արտեմիս նաշարկու Թեան կարեշոր հովը գագրե, ցշոց Արջիացշոց Ագամեննոն Թագաշորին դարա, ցած լինելուն համար , վասն դի Ագամեննոն իշր սիրելի Եղնկկն դարկած էր , Պատգամ հարցուելով իմացան որ բաշու Թեան համար պետք է Ագամեմ: նոնի Ինիգինե գուստրը դոհել. Ագամեննոն բանա, կըն իշր գեմ չը գրգունը համար պարտաշորնցաւ հնազանդիլ , բույց երը աղջիկը բագինն հանեցին՝

403314 (1) promentate of-fraffint he Phymph (2) U.14-1 +2 UL12+5 (3) 4 Agina - upopta deplacepoint toplane Sppulumput fumult pan Obuing Oupa-Subne Phetibe pp + forgen up into. unch lot ling jupumbene lot ung poinp Quantipury puljuit Springut pi upste muqualp le unpu papap aboutite Garnethunpto , Oppupter to pep padatapal ytung dhe puptimetine hunhuputtop 10 5p. toppte hep wildto pur uluting up and sto lip muquit The man phonent sugarphe ats , her one phopan lobuing about gland at 954, apeplit & by Suppy with Suppy , np whymymp hop stilp lopithe te unp Shatep Gibter

Շիլեր իւր Թատերագրական աչ նատունեննց մէջ քնարերդական բա նատոեղծունիւնը չէր Թողուր։ Մի և նոյն ժամանակ բաղմանիւ նչանաւոր բերքուածներ յորինեց . Չոնգակի հըն չո-հ, որ խիստ մեծ յաջողունիւն ու

upontalin good und und " uno onto to the first of the power of any of the second of th

(2) ζητή Φάλατω βάφαρ , υχωδιωτηρ Αυσοδημ. η μη , δύωτ 1769 μο ' φαρήη & dbawe 1828 μο δωβουσητα ζαχωψή μαι μρητε ζεηβωνή , μηθημωμαρ ημιδιωημό Αυσοροδιλερ ήμηθη & 1807 μο Βραίοπήη Βήωσε δραίο βάφατοδοτέξουτ , μως ' μαιμίωβίτ βωσηρομητιβρεύδερε , πεύβ των μαιδή δβ ήξωμη .

(3) Մեներմ (Menechmes). անուն երկուորհակ եղբարց , որը խիստ Համանման էին միմեանց , Սորա բաղմանիս կատակերդունեանց Նիւն եղած են ,

(4) Φωυνωδιστ , Spayhay Φρίωσαι Θωφαια. ρία և ζείμωρεί για υστρ. σωρφωρεωμου δήρε ματιδία . δωίσωτητα γουροδιές μερ ζωγράδιωμου ωγο Θετεωκαι Θρεύδεμο, πρας υμοτρ έδιθωριμ εξίο Spayhay μα σωσή , μαγο δαρω εξίο ζωεωσουρι υω Աγωσκάδιοδη ήδιοδη ζετο υσμοδαείζουε :

⁽¹⁾ Շարլ կոծծի , Հուչակաւոր Թատերագիր , ծնաւ 'ի Վենետիկ և մեռաւ ծթղ դարուն ոկիզը. ծերը :

שלאך , קשור אישים אששעיירילי צייי אב זיר וער אישים אששעיירילי צייי אב זיר וער אישים אור ער אישים אישים קרי על גער אישים אישי אישים אישי

Bug wy Bupq Subne Bhety 4/god Atyle strong toptetoque, op Thytop 4npong flapplite an with way to glip , te pour Incom She Suppliaby gap Sinter how in build a luch - a up Sugo f. te անտարակոյս թատերագրական ար. mbumpili que la _qandaq wa with hup. api ken appreline updutifis Un qo ptg te Swart Satisapy, puluo ent you have but a up up a low a la gop withe Sugery gups of t: yapan top wuty unter, no Thutch way anos glouffit upper upar to to A Je bran lobait Stehpt on polougep is by unagan Blit be ny udiningne Bbit Sunchy war wo bu , wy ting's hul the long is JEgugnedti :

Գժուտրին է ըմբռնել [2 է ինչպէս պատմագրաց եւ Ճանապարհորգաց պարղ պատմու[2եամբ կարողացած է բանաստեղծի մը երեւակայու[2]ունը երկրի մը վերայ այսպէս լիակատար և այոչափ մանրամասն ծանօ[2ու[2]ուն ստանալ և զգածուիլ այն ամեն տպա. Lapar Philithend , gop Supp Jugit hal ubytyte polyad Garthenus + Angata and trange files 2 tople of a lp the stat Wh. Jour Atype dtg . When you me where fit in ne phipton, why he was fit hopen top. ghipit , why whop h'wdiperphile topour pro fainguly spranaly uputitibility to , le 'h tou with sugarthe up to super fit topas por etite . USui unupole unupon le aferquanticulate dagaday to with de , monghul Upuptife toplat Sp il Sulfit damy la hanguitung 4 opdajt hapte apar [dhilp, he una & up tunper plotan phil dly uphyout 4thquitar Phile le dime Phile june us 40 ptpt. Lupumu Super Pluis & pprune fot wit with and to interempetitity of il glibh dhay jung le ung ont ghe you Sug lubit le quitaquit plunatiting dbg align In your Son to, uppope your wo be propor Sten le 26planhos Supana Super Obuil dhuly le ploque aul your htepp up poplitite

Falmpungar Blant of for bywes plug. applie Topelo ne stopupplume Topelop , unumar lating adminute the pil , unung, intequipate le quandarquée baning d' withit : fupp ghequappe poling qow. quit pour outer you qui Suitet le por-Un Abuit ne fununitimpon Bbuit 7. for yo gliblit , poting upundinan lohe. up Swingupon , gopmenp be funsu. quite & + philing stoquelinfunc Phe . up quitintiment be toppeque to the Soumplite to Aleraphile Sugalite glap-Surtalput Dumpilit fit flynun jun ug plows megnetti toplewyayte, nep upumpumme Opetile pi hpptp Sugne. super sta, up unauty buyuumuling may . Berthe 16 Elump untinend L'tylamping wearquid agailag with will the Stewhopman []hitthpp , "unfumquish unghe genews tophor formsudte une phop, Suitone [2 kude le Szyle Suzne.

⁽¹⁾ Φέդρω, ηπιυσο Ψίδου βά & Qualification ω Θέυξαυβ ζέω αιδιεύδωμωι & δυρω δαγαγή ηπο σρητού υξρωζωρέμαζ βτρ σπιφαθέρ μυμα. δέχ δόο & σευδείαζ ση φοβαύδωβ, «βρο χαρ. ζαιμόγρ βωηγέ 'β δω, ημορομαίουβ, «βρο χαραδωβαι μερ αγωρήξιατι Θευίδι : Θευξαι ζωι μερ πωραδωβαι μερ αγωρήζι σρωβό Φουβηνδή ζεξιβόδη μαι Θέι. δα δι δια διαξιώ : Θευξαι ζωι μερ ποραδωβαι μερ αγωρήζι σρωβό Φουβηνδή ζεξιβόδη μαι Θέι. δει δια τη τη τη τη το διαβο το δια διά α αια αυμοβί σρωβό Φουβηνδή ζεξιβόδη μαι Θέι. δει διαξιό βομητο διαβούδι βωστρι το διαρομαι. αφοβόδο διαδιαδιά διαδιάτη διαστρικής το διαδιά διαδιά α αια αυμοβί το τομορομοβο διαβούδι δια διαδιά διαδιά διαδιά διαδιά το διαδιάτου διαδιά το διαδιάτου το διαδιάτου διαδιά διαδιάτου διαδιά διαδιάτου διαδιά διαδιάτου διαδιά διαδιά διαδιάτου διαδιάτου διαδιά διαδιάτου διαδιάτει διαδιάτου διαδιάτου

tend pri tikpe, an tingdini Suilagh, unenp upper Opele , anterapaiti i uppe, an adding disardant te uppe, an adding disardant te upper of the ter and the first of the top dunpait and of the transfit top of the prod the transfit of a to the first to polity to flow the adort of the top the grant to polity to flow the adort of the top the grant to polity to flow the adort of the top the grant to polity to flow the adort of the top the grant to polity to flow the disp of the to the grant to polity to the top of the top of the top of the adort of the top of t

Հին առուրց ժողովրդեան մի այս պատկերին մեջ Կիյօմ Գելլի մեծ կեր պարանքը ակն յայտնի կերեւի ։ Եր քանիկ գաղափար մ՝ է այս , որ զայն իսր Հայրենակցաց չարժումէն այսպես կը չեղորացնե ։ Կիյօմ Գէը կը մերժէ միաբանկել և սակայն դօրու Թիւնը , վե Հանձնու Թիւնը, անձնա իրու Թիւնը և Հայրենատիրու Թիւնը լիավին իսր մեջ կը տեսնա ին ։

The with dandate whandligh Gungar Bhet d' milikp , dim whoppy the with Surfane willegt formagend Sp german. concus, promiting pupp for un intifite likitop ky Subply , putunumby. Scolinib une pp que un f up dhy pople priman le il Swappits, nep 'h gaps que put to fer Saying pupp 4 not antitar 12/12 le pap biling and iby the sugar whitemport pop grounty pup Supplie long distaining sul Supplying pupties. dar la pille an formaly me la fait in : forg meni, un why uppor Blow to le pupo pour lo le uit dhe for p gopon Blacks ar in. angen foling any much u for page an acter . Va prillance he gy up her iles Supp le nulpajte per un ustamme Philit nithy of bauty pshi unington Acune the polite Surding toppathan apete d' by le is jayland open. pop juga. que la he tible pe glitet le formant file le per Sudjunch pp fkping tinp upp muraphe lahe takp hp pur bypp : Sopu gran fup formali pung punguit syungar thit.

prof 16 to any quites her functions Sac Philither to Stanwgomme Plant. When you Swamingther :

U ja wylaunauppar Blank Sular buly, topp jugager [buty be boguite har Ob with boly with wormping of ' netter huy 10 juran malaulity whay oping Sugp blue Supercusty quit for un detwapptile jod upme lot wing dig . 4/2 Jod Atile Ulephingungibline Sudiup Atrifit pour Subweywp Soppor Oficin quite meduldurch powe, le which She Linky Alpungupaur + hep plumiliph ne puptifutility dby Simunutyne [It wit dig libywit + papp lits huggar plane to fip another deputance 1804 mapping daple 4 & dapp du nuity plautifite le franching des_gre un Szur wdin utin [at who Swily hafite Surdiup plupping white mbuupuit of popliting, uppy nonuhwenphtpp zumpsop he uppin Blow Je ph bis .

The putto wdit's stang Alepaulite Sprato ugar le Supplumpli utiting to if patintigue, op die Suptop junifine. Black d' analingal' 1805 mangaren Singles 9 file pulpity quit + fur wone to a Spiling maph land by : hep danfa Suily pungo toques Blinks inthe updalle 156 de puille dought mit jun we Spillit up 1 mg gad the Support of holes lot files up to tu, quanuafauilly, diem wetil la unan i U Ju kp uppapte bopu fte burg youndar Chilp, why t, op holis milisuch symuthing byme . my f, up Bitthil puty manue lot hui pu ali portuby why be when to burde w. nuplith putunant of d' to, opay un pp Saylin for propop 46 trung dkg dizon manufun lingus & Sydiopunne Plante te jurpustinguit qualingfor (06 wit : 4 udby wo kp bu , op pep Dugarite whenep plithes Super displifup glishpad

digitised by

6

- 42 00

իւը վերջին բնակ պանը փոխադրեցաւ իւր բարեկաններով և երկտասարդաց բաղմու (ժետմը չոչապատուած)։ «Մա յիսի խաղաղ գիչեր մ ՝ եր, կ'ըսե Տի կին տը Վոլյումեն, սոխակաց այսպես բարձր և այոչափ դեղուն երգելն լսած չէի երբեբ, որչափ այս անգամ ու Եր կինքը մեկնն ամպերով ծածկուած էր։ Երբ մարժինը չկոժին առջեւը գրուե, ցաւ, անժիջ ապես լուսինն ամպոց ծո ցեն դուրս ելաւ և իւր տմոյն նչոնե, րով գագաղը լուսաւորեց, որոյ վերայ Շիլերի անունը փորագրուած էր, բայց երբ մարժինը չկոիմը գրուեցաւ՝ վե

U Stancoute wing playing on 4 51. Simple Dumping glipph upugan ughng phplonghi Swing house op de Supunte d' pilitough . menuh 41,0/04 guilquil pour Downty Sne Philip Dwmptpyne Dbut Stend happyinghty unine (Sure topti 10 Ungh delep 1805 fit) le ughne. Shute unforme Phile byone Chyliph Subylande mapting upp udto mapp mobiles 45005 mu blophugunglinh Su Sup upon my upd flap up at of jopliking 1. 14 Suba humanp le queste dugling d' upunuouibacas deplapator, op an Supple le une puilemant got fouting us quality Sharper of Sp 4p happingt . with mapaly of forman The part of homenen news Rulub Mismanufupating dl, 2' ho por upof will bu Son Shiph & 1 1 ju filite undburght approve of the land we ply the hand depringhty te is put por ung oft hepand undificition unto unque upor lope. be, gop up fourhanglate, op photo bugaging uponfile dtg withfiles Story, blat as unit phunkpy white aparambing hoppan hteps Surdan omwaphyod, op dag we nuche upquerte, unquele le douteque Swit while got group he Doulit 1 " This bour has , luffer lot una վաեմ խողքը մեր աղմկայից վչաին վե րայ Թագաւորէ, Նա կամեցաւ առ մեղ, իրը յանքոյԹ նաւահանգստի, կատաղի փոԹորկեն յետոց, մշտատեւ իսաղաղուԹեան հաշակն առնուլ։ Սա կայն իւր ոգին գեպ 'ի հշմարտին, բա րւոյն և գեղեցկին յաւիտենական Թա գաւորուԹիւնը կը վերտալանար անգի հագրելի դօրուԹեամբ, և նորա ետեւը գետնամած կը մնար ամգոին ու ռա, միկը, որ Թեև ոչննչ, այլ սակայն մեր վերայ կը ներգործէ....

" իւր Ա յաերը, եւս բան դեւս պայ ծառ, կը բոցավառէին այն երիտասար գունեամբ, որ չը նշառամիր երրէը, այն արունեամբ, որ ագան կամ ա նագան անղգայ աշխարհի ընդդիմու նեան կը յաղնանակէ, այն ամենա բարձր հաւատով, որ մերն համար ձականո իչ կը հոցանայ, մերն յուշիկ կննշանայ, որպէս դի բարին գործէ, դարգանայ եւ օգտակար լինի, որպէս դի դայ վերջապէս այն օրը, ուր ամե

" Anep Subustyle quyb, que qhut p [dt fissafe solaymping hudban que [dt fissafe solaymping hudban que [dt ub le hummph pe [dt fissafe, state high le dheagh dt gtb, per 2 whtemphal de dagah dt gtb, per 2 whtemphal de fitsafe dt gtb, per 2 whtemphal de fitsafe dt gtb, per 2 whtemphal de fitsafe dt gtb, per 2 whgte gt gtb gtb, step and the fits unput huan per 2 when the step and the fits unput has an fits , demotyster bits and a gentaft tem dt fits to ter . . .

« ի կանու ի ժամանակաց այս ան, դառնայի վձիռն կարդացած էր նա, և վչատց և մահու ընտելացած ։ Եւ ահա վերջապես ինչպես որ ղայն յաձախակի առողջացած աեսած էինք,տեսանք նաև Նարա փոխումն յաչխարհես, ահա՝ խ գորհուրանս մեր կատարեցաւ այն, յորմե ընդ երկար յանհնարինս կը դան, գիտեինը հայց երբ Նա իւր ակնարկը յերկիր խոնարհեցնե,արդեն իւր վեհա չուբ էութիւնը աստ փառաւորուած կերեւի ։ Ինչ որ երբեմն ժամանակա, կից աշխարհը Նորա մեջ աւաղելի եւ եպերելի կը համարեր, մահն ու ժա, մանակը դայն ազնուացուցին ։

«Բաղմաթիս հ ցաւ 'ի սիրա հանա չեցին նորա բարձր արժանիջն, այսօր նորա դօրութեամբ օդեւորուած կը դդան դիրենք, կամակար նորա ապ րած մթնողորտին մէջ սահմանափակ լինելով։ Նա դէպ 'ի վսեմ բարձունջ, ները վերաթեւեց, սերտիւ կապուած լինելով այն ամենուն հետ, որը մեծա թելի են մեղ ։ Տօնեցե՞ք ուրեմն դայն. վամն դի ինչ որ կեանքը կիսով չափ կը չնորհե մարդոյն, յաջորդ սերունդը ամբողջապես կը պարտի նմա...»։

U. ju upunupu fo wyugulyo , "dlipt byme has n wywop nygin theputithe In holits . Gopte way di puitaunt of di sploquella le is quite pepte whenew. Why , sput of with sup funding furthe , mpsoup funity ungunuluit upper 1 be The updath lique way play militane. Blank be hupt whom Subaphone hoy with your mulindie , gop he domme. quilto pupeos Stin que que found ben glightilit, with pound banding budge, and the marsten que for the of man hup, dis le dated Sudiopus pour Sw. Jup, with purply quequelupul, que ne. The way wylowpshu dly Swithamph une mobili blumdinde le un un nebliguis with Snet with Stone forme Potende, le Maple usta dinph le upunh with Saudith daug ju. nwyang han lot undin , gop wit pun will; he goingithe . Applichte 460/04/16 Show ,

« խնչ որ նակատվես նորտ մեջ առաղելև և եպերելի էր, մահն ու ժամանակն աղնուացուցին »։ Եւ իրուացի է այս, վամն ղի նա ինքնին սկսած էր աղնուա, նալ, բաջունեամը մարտնչիլ, օր ըստ օրե իւր հոդին առելի տուրը, առելի անկեղծ կը լիներ և առառել կը բարձ, րանար

Whan awhow woldhe be white , gapo funge webp wyburwyorgus & lengte Lapus, us filiplifile, wy pupe and le qt glight pagendun uppad : Som apsude munupplite dhe he swampto le Suite Supad la gupquitup , Unitsuch hep ut 2/1 depuy yupmur npm Photitep lip Juckyon Sw hep which pour with build ustumment lot une pour to be pap Son 4/16 pap " non the dty ly of which is no which Unity le gopty, unpunuality be Sinfa plue (Blain dhy diupq's ne publicuton Sp whend who blit propole i You pour hound of Sne [tuil he with with the unalying hp Sun with , up plumpers to 'h papap upont, 'h parfuturoly dir_ ung le judbluge gopar Obilt, s'artet. hungal huns [] h. h. me hunghung pone [] hele, hun unipon Plus le puptifique Pluste hep Sail Supp le plus open Deale Ubp The Sud Sund alpan Operite un hyphinge . literation Abopting the les lipst , 's quit me for Jaufaibulang dingat damang quante mapung and what was a film's hapy we gud le Pontun ne demulip philipit he Blompt Surfatulung putanont gotte lite I is dit Dopter pull metil frame Luparus it, will nonfingto Support ant francing dhy ful ablate infupor Phile Sp hep of Sep he Sudally he glipp age ugaglifte 'h who tonge he gost's , " Uliph byme has no

" VEpt bywe tow y huppy bu p. aly toute with white , op ato with f formy le the Dubuit sugney inpanting ubstumment liquis stit le unarp hope With poting yournungupuite , put 105 una umaplite unfumpshu dl.g. npartste inte polt webp non funny bog www. matyle www glad glig hough per , app Il publi supula junus Sudiusu. par Blande phynetor by the " Upup. sugapon Obut toptingon, upput leu gloghy plup n. le bu up justined, nyun ter gantally topten it belas . " hopes Swding is up files & , pung blog hep Sydaphin glantafine. Bluit why pur upon the Su toten. Ph utpete 4p mtultp, 4p porgupttp powlater, Sylupper powlater, wohigh putuluip : 0, 10 with pough pti dit 5, npp flops up inut if stepne, uns. Sailityouf quilinity le pour potto Sogn. phin plan Philip phonybind , 11's, our mp bouque ballo stil white , np w nopting patphi wetthe ly happin whop, no jurportionfut , purpopant to whe papala t, whop , on the form op : Valuate Suply st Sinthey, no what tout fight upsuch unepp le apsuch lephonylit plith , 1 Uppen Open upping wawfupping wowfixible po lp hundly dhugh . ne unh uting it how toppy uguitty popte dap Quantonit : Twitmenty bpp 4p intuiting, on Suit Supli gluy l'un bas Subaupopsfits oftenas le digage ofuter Sailit Sten scholdtyne donaiby fit dtg Whitney, with dwalintowy Supply & win we the wa Suit Suph gasty . " h dep , ' offer whyp pup spunglip :

Pmp4 .- 7 Spminiptit U. U. 8-4-4-5-mil :

ՈՒՂԵՒՈՐՈՒԹԻՒՆ h Umpp Bulusha. 1876 8-1- 20.

I Sanju 25/is 1/ pulito opp He umpling Luphunh pillopon Blank (ettore) when is my theme p Bruggt per un fler fumpon. luty , le Sund 8 file delitequite mitunt. glistop dudi 5 to Sumaly Lugtu for for for forphy weather . hour we Switz hump glatight le pour foit dog de 5 y buy jupter dine dunno , Suge w. plandiate with Spply upon of all applithe plite for mond work's , Tour top wan hanger. clibbit le depuisure dumbry thephi l'un qualit. plustige Unidemulate le Builty, undapulput phyme Upuptiptie Qualp Quepelline populi unoprop la Smillylipp humangarus & pupar lips libnewindp , be dy willing the Suburgh yougo whuite Beprywhuit St. and fingentil pp port be ungeniting . hupque opting muchter plitud til, zep. Summing hoppfy youput gut p te up. map Spulling . un mibli ghepp he p an Inp garapsingh upopung with part upop 5, populo unapount's dits 1/ 4 par lop pur uhun punt Suitungung S de pungne und 5. op Lumpit upohar upong di har umube Gunastuppt, up ditummily porto quite de Sou [de lan negations & juitante bybush Tung uptite fityal a fur why bis www wyoldby Uwpywphi whapter fo Surfup jurnepo U. pumpor, & wow Immonthy Aussigne Twopy wpling Lule gos Summe quite jue worth . toppugap Sar Philip & Splatithing Simpar Phiup Sallyleppfu Stafile . Tayliun fil Sulunyuphp unit when upt funmople. Ind hope lite hupque U.p.pt pungue pp pep which phop and to glaphy two LuiSuiliquinnifti, op Upopping queap hand hangaite future with , apry floping

wasulfpp diswdis manhpungtilip Sale ofite Uper proge og Sten , opog gopen. que fit by two fligh Ut file Van Sum mfile, le 'h oftepplite Sustaitentes Orfump. pujo by human Utstallan Ul por Requine nos for zogh . le wign unpollight Why phage ny funpount to un fungone py patine [d/itu ba/munugeng : 8km w). Supply Spepau le Upque (Jaca le Vay muy) Slib menepy Sasalunen pungup. Whit Smompartipp gliuns , apry surp. go l'aptentito propphy mentititop le que. glep, Szalmens wport p & yuport filep, Abut in hphpp pun dhop Souph plan. tom & la /p mapudar h ditate Lipan. Tuitone Isputing 20 Jugit por unuprimp . Plushise Upmpunghe Appromitity Ston funnit, opule he ywpunght hur up. Inc Ob why & fingune Ob with to bolgourg up. Sne Plante, Operfiligeng win She w. for bebern whichty to stany tophor we Dhun we on Just 2/16 Summity 1/ 4 to plumit, with & Alpundo, Towenswith glum Rampting , 4 ababar p baren. Suite from sor bb , le unterfordar lotante wink's hart part way an unit up with \$ ymy mygh hastigting qtimmptpuilite 2/16 puquep Sudhatipp zionews & apor ppunpungun fp, nep mulunfi fipt. with phone it Stangaparterp, wy 1850 Paralutito byp pungupp uhume op put gop Salumbar umphang pubyt. your, & punguplit plugupawher Bhe. up ditate phable pack unopump unupu. Sarligur, & StangStant gupgapte gue zet quegue des udes le spectif line work up , ing wp Sul le gloghy muntifiliport, Somehwy le france op Elleghafilitional grupugiterand, Shewie quitingite port unuputite poil le un oq. mulup litne ust buy, muite winfic. Surphy who be pour ugh y wy daulin hug Justufune Plante le dusion white.

Abust gupginglindie , tiphelif to wow uppur ble gopuitingle le Spenitiquitingle . up un usting to daps & Lugar U. Sout blagbyfile, puquepite hope yblog where Whit more and & Timbury by they hast along ytung gonit purpluments , no hunder as pulling al de mil angle sund deplinging teptelift whytep goup up diamalympus_ 15, Jupily pudlit with Lung futup le plane us & fingply dispositions w_ cuquit of blagty co un the . pugar phi hop pugnens Sudjulitop bepayuluit and fupyung paras & . Fluilly p Suple p put Sugaph Som, Tursdamulaite, Buile, Twopulling le Be puquelast que aufantie , l'quitar fil Twile puilo de Lug que fou huitiber, apag ndining 4/4/1/19 un Somithe pit le noting asphy toppilepti the bus to marp to we ally good the manufit , huis toute Landitului Lugter , oping Sugar Bluis when the Abpar Bh dhe potto ut halputter the, liphing's purplamente libbinit Sudion , wannew's some byes halfit Its quitinguit put pupt of the te hur bush ghip se upulpopp , un um & pep Sustinition blits Sport of the prompt for 7070 1

խսկ երևկցին ժամ 1 ին նաւը եր կանը առաւ և մեկնեցանը անտի. եւ առանց տեղ մը յանդիպելու գիչերը նաւարկեցինը, և երեքչաբնի առաւ ւօտ կանուն սկսաւ Կիպրոս կղզ ցն եղերբը և լեռները երեւիլ, որ կղղւ ցն ընդարձակունիւնը կը դուշակե ։ Մեկ մամեն յեսոց նաւը Թուզլայի առջեւ իսորսխեց . կանմնաւոթնաւահանդիսա չունի , ծովը ալեկոծեալ էր , ուսան կարելի չեղաւ դուրս ելլալ. այլ հե, ռուէն ծովեղերբի չինուածները կ'ե. թեւենն , աստ է Ղաղարոսի երկրորդ գերեղմանը , ունտատեղի Գրիսաոնե.

nunpor Blie nich Sploubay 1 fingt Whayna byge of Vapring unger, my In quitine fit awhere wohn Lugton Sp blaghghnd, a pungupt's garpa Uw. hopey fuipp her hounsablend : Fr. fuiling why happing ample to be to be form num gophuis, queph, 425/10, plunp fungan, le poligtet ung quituquit interiely up. Spalytop wawn, builingto where ung le growning uf nut untumfitepp, opon dtg whow with & yout in But yout with Sand 12 /2 ho mare fumphulpy warme h dep SwitwayupSp zupnetwightyfile, 4 Shing wald to op 'h prevuiting wante unet upunte Sten fitte toplaty Langue hoge of the build bep proubbly to gue interp , aprile Simparas wy fitternd Swamblad Sustanus the , apag dtg unellep le Stawbillep : And 11 50 hus Lp hupphop Lyby , Utpplit twen Sut. abund luhun abytaghy pung ny pungun. Luly, dhugh warmquanter hurney yumunuput le thip . gupy he biding pache Langaup watungounghophi un. unewbquibblit , op buse us ubquinfib ploning hubghus by, a pro union Sugade twenpying Incomme le litte, he wylumpshu bold's spruzuybung dhis Sudiupnend : Vadach tagt pp 40 mbn. Unchi Shi papapane le wommpulite por Hungopy the , le aduly staff dw. Salaliten unprancus . furgupp br. Algenetic about the purpose por Blude yby 'h flep unpudarus &, mump wine ywphuy hep por.p. Atpatto, enquelit intromputitit day de harmaile Southway Sapper Subple juy. unibur queloubrad le pupapuetos wyowpulite prift (Aturt) . apay aduly Bachung blitghafithet infunewo be nduite stany outuberng stinnens, n. pog dhe total & Supmapungtone

quite upStround le lepterligh puiling unh. When digifie to Uhr 15 stintung wegen , up the filigh & lage of uppage , puque pli dig he plutpite dhugh Labour la unjugale, le galitop var Sdoithay day Suiterfilipp gane me Damip up for har fib dhister guyuop , hul Buile lipling plumper [open Summund the put quette garpe upar upà utilitopp le up glittement dtg nethit un with spite light gle gli & Thunpunghin, DE pungupfit dl, ? le Pt uppung depung quitarend Sp. Une Dhaling Stugapplikpp sp Jupaya quite white, South gepty un mbile. white Sugar ungoppetile to promptop Sweng, tophpp puptate fibrate filight a op tweep ploud upone gibelt jugally &, wagny, Doug, disudis adeparty le unit .

Bullyoptail dand 3 /in dalible quite wowh, dhow we hogeli Daged Uuling tallpar while Some zaldwithit, a with mby why glinghpul, unwithbord le form whomen it prof Sudfared , be www maybe proposalits pop + 26mber two opp dwed 8 5p 4 wilight filip Cummit stor hastyling lagent was thelit, wew up Sallagepp muchupul quizmpt itpun plinnendt, popungung Sun unnelig munity le much , le l'ayle diuste do muluy tableport umprunp, apy has ybpp Soularwo bb, hul quaquele toph le whenwah hoge stephelp : Buily fidinte unper Buley langing Staft's Swale In Westingere for Anymon-S hust glow the full uppartil phone Sallageren shuncas. gheghit dapp handle le zogenumente la htpp whownance bu . Acpewld waw. Lan dwar 10/16 Swwwig 1/ flynu (Um. +py) ligglit, wpy to upund this tot. the pupteto pumpition , aprile 16. gne us the wy fill port le upoport gibt. port, le le morpudarfie diustre plate.

pach umapp , Junea Suituplamp plum quite a formal formen a hash gligh to surpline pur op dag de to a tray h Spe of a toplan. poor , up of a phe hybrid landi he mber unch Shin phone, be prograpp South. glappt's ditty plante unoprop le jus placking puptedicion syncus popla Inculuder . uppping sucht, show Sny Jty fibphelit pune whole abend pupap wymwpulithen, op Shi dwdw. hulpbpp quity whome by by , hul stany hourspill upudap stinews Sh wety the mil fimply ste me us the, Duplice ungus they bound diffet The pite blit gh gh by us fittit , phy up Sal apop int gul por le anglite por to dty l'apte fit bale unibly le Stantiter, put plan. Wenn's quequelop whete le jepy, oping 27 Builtopp 4p mapasachi juptetoju le whent let glib g ty 'h Speaker Bluelly p WinSdaminhunte le Boite, hunander 11/15 Un- [humpphy, 477/10 puptphp to le Spyle gib mannen, yp plant plump fum. gny hupping le lifunpite, whene with & dag muph lut sh, npny puquappar [dbudg Squeuro oglite Sassuperenp & Smuthing whow and p , how why how pung 'how phy uncheste hught unter Outable un gow Swenpillep . wanp plulingi & 21121 hight . Swer done for her good me superbythe glip dond 2 fit deliberguite aitunh . Twelind gby juptetily She ofung , jus le ustanty hanfilitopp le plan Whyp dien us ph unghe netteringent, Sintenenity Unpay handle steputy with plug Swan syld with pit , le Luges glapay te. que aprophi ar abilition queput giblipit le Soularus unmonuy.pp, apag inte. umputy future group le gor up Soup 5 : Il ju plus Obuit Shept pp Spon gible. mil le upunting supul opp dud This Summity Sola fil puque . Salusafil plepatop yp intration fo upport ph phpyp,

np hal this 4mil, nep ghanty was bu Bild witold the h l'Swowich Out with with Anny : Dump quality to bet fy wifenge euguep, le unper deple handin ton with Apon Shi Dumpith of Sugary their , Twe why hump yon stinung , wupper why the put who with the gling Angling Quamphay le parting que Swenp you. interingtinguit tweter . Twee Subquel pulition [d to in langeli nonstan Spendin_ Townupp of way Support Blande of unity how why hourp , neumh guya. phi unipung whowpout hapter h , npm 2.phym. Bher une us b' Sugalung le gifet Burne blag sofibber te dalle. blpb , & hoye dbps pupip & Superes puzto uzunupulitepti te quitquilus. warthtput to my tybelgh stine worthpu, le gunque file Super ught hand fo ho mbe. unchi negymaling undfility nonly my pagy to un y top b q Sin to un b glib l'que que pto . hur usuby former slitty juites unas & gunpugh puttone Blet de punt worth upuplisture le upon Stink upup julistuch Quilittent Alinne. Phinte . puquepits landt's Sule lagar. he many un mangens 5, le pte gue us why for the forthe le ung Sure mumar Phility ofunchity ofthe, upun. purumus & but phympial Lubu. wwps des with s pupting wwww , ju my flowing tophon down up 4860 Swe mannend to dible digup . win how Lus Suby unfit pour unin Safar digita undanp le Soumannel upon puzzes & Sh Shing's quen of Dangent 'swels parte by le Spinfige Sudwer & D. Ju Lus ensuite hauts buckpe Spphibles we musul plateto glibh, mitupul glicplit he paper fi do no hun gudinge, op war why Twe why Swaw www. Supplepp & pta. htpp mythus the nogoull gudinge he (Tupa-Luftit:) popular phile .

ቆኪፓቤኄԱԿԱԳՐԱԿԱՆՔ

Unghay whing deplope why rege a a wind up hog quary h Alporto h which h had walno , so ghong a hog . Of file apansan with Yan who pol ago me ghe oparto he be .

- Ավաղս՝ Կառավարու Թևան Դու. որ յանձնածողով մի կադմու եցաւ ընդ նախագահու Թևամը Պէրու Թի Պէլէ աի յէի Ժողովի Նախադահին . կան այս յանձնածողովին մէջ և բրիստոնեայ անդամներ կըսու ի Թէ սորա պաշտոննե կառավարչի գործոց բննու Թիւնը :

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

ъበቦ ԴԱՍԱԳԻՐՔ ՏԻԵዴԵՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

> ոշինձննիքեն Գ․ Ս․ ԲԱՊԱՑԵԱՆ Գ․ Ս․ ՑԱԿՈՎԲԵԱՆՑ

Un a mowy hppp un up un up and and & U. 14 . Julian and a second for the second and the second and the second and the second and the second s

Դասագրքին պարունակուլժեան և ընգծացքին վերայ աւելի ամփոփ գա դափար մի տալու Համար, յառաջա, բանը կը գնեմը աստ ։

Spb2brusenhebbsc. nº Geruneguit qlowen. property stop dagaparti upor Ohan hundre Ohile 4 40 paymant with optigaling , april wyo holine. spit digodfittibere, eng open h dap toller herets Sugaranty . 40 Gun unfurn file , forplar no ne me this plit Shit & . Lump 21 de mb itte un why plup opanilos pto party whop ognewith pp & hupber open Popula. pur uluit & ghinton , up una araar of thephan que. unen alpigette summer filmlante di South & pagelo wawe . m/b gkpufuona fait zum Sydayman fo fa Vich p upppper by it . pupping the be opmulup glumby boquite , upo andliby migh newsfirth lumphenpar for town undandigite to . Dubat , al ano fight and opunning kalibught kakenstablant which ghad to . a zum why wit shubbin boter of I dhe zone wyg ho ing funne fat with upwar Swar at & orphan putting dig he safe , whop furthe was newfit ghast to be Abilit ung koken gobb provi unu min p , giant die populantie gene Open for ganging die pier aining ung due they is a nord daing anform optigit op to giant glogianten ingen peragainiste pier Stana andre Spiege to die and fiere USane andre Solege pung pre Obain og ar unterpe

Գիստոնինը մի, երր բաց 'ի չոր ու ցումար ծա. Խօնունիններե, կամ բաց 'ի մուաց գարդացումեր չու թուականացներ մարդայ տիրաը և չույթուցաներ նորա կոդին երկնային գմայլմամբ և գումացմունը, 'ի կարեւորացն է, բայց ո՛լ 'ի կարեւորադունից, Այս Համեմատունեամբ առելի պարզ կ'որոչան Տիեղերադրունեան՝ միսօ բնական ուսումեկներ ու հեցած դերադանցունինը, վամե գի ո՞ր ուսումեն առելի արժանի մարդոյ խոկմանց, առելի ընդունակ նորա տիրաբ և կորնական տուրը դգացմանը, դան էր լաչակառույց տիեղերաց, բան ուսումն լուսուս փիսուն վերաց, որը անդադար կը Յուսոլին մեր գլխուն վերաց, 'ի մի բան դան ուսումն էրինից, որ ըստ Մարդարեին պատմեն ցիառո Աստուծոյ ես ցորարանս ձեռաց նորայ

Wyum. Swdinglade he sneuwith Dit step beplying u fowmar fot mit to fot is ma will's quittoi hupte. inp to openaly good of the fight fits aconcilianty Lug-diallyments , Other dbadt zon waw 2 will for Dugas to wyo dun mon Dhan de . not up the affer rul Further gand & merely submanit pe funt some gin Swito Que A fait the part Sulowy the te quitation of an prowhat happy ar de neudicopp the. partiumstel like : I in potenting me uning the Pit South down ally you fillipor pudibyfile . we w. We' Ephper refine , op the withhasthe dwe of the She phalpe Bland al glib & . Sphpopy' Lunumant maintage . popopy antenute . Taldala, Puration . Shughpapy Bazapauhushu aparitaru . Anglampy snowp . & with bit flyge pour le shy hity bitty Just your glile us nating ug hold on lob with Swday bagt hul gunungepto pugar ud . gap arouting p wawly upar bunahus garbanh poplar Dar upubulyas forts. applete after proti , Udbutto with forgong ine Sne de affinfe topmelowengt ne outenging for Subles fort gh kop acodate part agenit she for whityout, wit. quentione upont interpation filinging lord that Stops Un ugo he filigetile i op Arun ghz p war of timpy to neumburging . y unwappfile dig waw what p dhugte Dicke generad to unaily distribute Swar ing heple allegitude uppfilip . alimp & ap acounting p hiphli hopdli gopdage Obudep while nane gar. [] he be .

Rezuch op dep oge anobe quitunquite fabore foritete for the son anobe quitunquite fabore foritete for the son of the second of the son and to Sodiulpor fabore of anot to the son of the onfite under fits ogent o des dep ustanne fabore dupite ar anothe that is unagend former is

digitised by



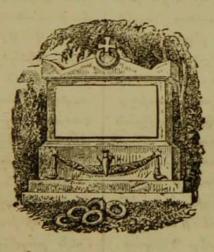
Γ Ա Ζ Ա Γ Ձ Ա Έ Ա Γ Ա **Γ** Ա Β **Ն Ե Γ Ս Ի Ս Ե Ա Ն** η Γ Ի Ծ Ա Ղ Ի Կ Հ Ա Ս Ա Կ Ի Տ Ն Ջ Ե Ա 8 Ի Տ Ե Γ

Tepupation Thomanite App. gop boltamph Upour when to happ op. phi h Quephy, nep neutrite ly upon. pungto , Spenting ne lotunte of the dam. harbond sope muph june us Ropha hep Stugung put up dhown un hug . mephy tru ud shong hung Spand often Still option stylumon line quephach pulpout [abunip dop bypopin Uto . Bupme folien Unjugh the dopugtate Ludhumunhung La populat unfiliting . uniqueste as uniterit Suludiple as her dopt grop the dopus phate uphulut Say wow por Philip ognen of spliting deplungto andanga 7 fit pap 20 willing Swight Swamphile Ity Susputungnet uplight 'h dis your te upundin Phil npytruty Stingung : Ruphujuzu Sting.pp, npp 4p douhur. glit bytop stem waragen [d built poling npq in que jachus le toppopuque. Phile, In wyglephy Uniter with Unchpuluit quiliputitit , asp /p Suiligst put

phylounuly Steputa ungungto 1568. 9ph 4 no by Stunfil Sugpr . Stawapla in dung la juganteter on the to gain he famppy unulifit Boncount of be why white the Stepato unguest part . neumh pum dourfe uquitungh lingu wilingu 23 fit as yquille U. U. Jane phymeting le 4/2 stin bylentight through Stante tray manconnet jumpungta Unepp Que mupung dumningue ter wuju Suityp. amenp jacquephonenpar[26unfp undefor the gun Thestyle porte disputition U. Oplysay gleptquintumuit dty pep Zurnit, pm phylorunul Steput a ungught Sugp : Willin. 1. Ammphinpp upununnes quiden. Tungate of foorbyme . unity unnu Su. Land pupty usual finity , up hep Alepstite mupfilite parts dtg 1/ U. Gpar. unghil quind juctur ter stephpupu. Ant Spile, wow denus h. Duqueus 5. andby Influgtu Sopp plump plump pupt Southan Of Litte pp, ngupulind with

pm. [Jhilip , Supprulpm. [Jhili le ung quelpor Platon , nong stong She zunte pile lat quequilite le lat juguilite dute. Aupurus ter upupurus lite 2mile. 4 negtinghe puptanson 4 top www. unu Runnenden Sun Bupt Suntine_ Philitopp andbyt glich gurulgt gur Sughusunay Thybytyng mupudant dia Sacato depung, popule waying infite Sty whome you pungard warupplungut 4npstop Gulfshugarthis poplar Sure mupho dun why hep puply up aby numuthu unlugt wingood Sugarut whyne of punpyulp hundering unit in mushy dupple hep halitilite des drand the quartime Blowly stegney as Shugh unpu nontato Stanging uppunp wy be will' white , npp glipp 4p Subart fit. Upgupter quality dusnewil up

uning . quality Straque Swithin Inthe upprunte upplite pudaturing . my ing Sunting' polity Sting phi upporting. bypung, plang le willi's punpt funding Surding Sayle Summp togeop di , uit. the pupt fourth of for population . pugg utup & Quanton opsiling hunger pungypunght unu qualine [] help. uf up 5 will's Sin Sputrager putrap Sp up yuzutil hunding unghe . Ustumps h pulyer litrung unnet pi t. Suitight at un un for She Sucamp l'acungar "it day , op die Sp jur funtitudquite lite. Lung Lufumgarento & 1 1, ju Surammil te win incunit topliling Stupple upon. Philip up Sugating Vistylegan ugh. funned Stanging , frompty orghlying Is with ungquely whiting as pupt funding Sudiup .



ՊԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹԻՒՆ

Comparteliele polotepymineldenie dhe	•	•		25-29
Stopp how hench Step dap Step				
Suph hais Suppoption Plate, Aupater				
Suilington be Zun				
Wwg 46 toquituluitu juunlan Plate				
(Tupluft.t.)				34-38
46 towapor Phil Thubph . (Tom the				
Rentermento her 1 U. Sydpustin. (Tom				
Hurarayasrayare				
Ung Spummenulus [2 file				

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆՔ

- U. Upoly with with for the summer where is 24 photo ben under a further with the former of the second of the secon
- A . Supplyant affile & hulan model Workshuld , Suitungungh dulignd alumite , huitelift a Supply .
- 9. Quan mempuly watter anyone upong & will's dily memplie in que. Seluis fringes .